

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ  
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ

БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ  
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

---

# PEOPLE

## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ

*Направление подготовки*  
**44.03.05 Педагогическое образование**  
*(с двумя профилями подготовки)*

*Направленность «Иностранные языки»*

Сургут, 2017

УДК 811.111(075)  
ББК 81.432.1я73  
Р 41

Печатается по решению  
Редакционно-издательского совета СурГПУ

*Учебно-методическое пособие утверждено на заседании кафедры  
лингвистического образования и межкультурной коммуникации  
Протокол № 8 от 20 января 2017 года*

Рецензенты:

Профессор кафедры лингвистического образования и межкультурной коммуникации  
Сургутского государственного педагогического университета,  
кандидат филологических наук, доцент **Путятин Е.И.**  
Доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации  
Сургутского государственного университета,  
кандидат филологических наук **Карнюшина В.В.**

**Р 41**      **People** : учебно-метод. пособие : направление подгот. 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность «Иностранные языки» / Бюджет. учреждение высш. образования ХМАО – Югры «Сургут. гос. пед. ун-т» авт.-сост. : Ю. В. Сургай, Ю. В. Волобуева, С. С. Дрига. – Сургут : РИО СурГПУ, 2017. – 184 [1] с.

Учебно-методическое пособие предназначено для организации аудиторной и внеаудиторной работы по формированию коммуникативной компетенции студентов в сфере межличностного общения.

Данное учебно-методическое пособие рекомендуется студентам старших курсов направления 44.03.05 Педагогическое образование (Направленность «Иностранные языки»).

УДК 811.111(075)  
ББК 81.432.1я73

## ВВЕДЕНИЕ

Предлагаемое учебно-методическое пособие является составной частью учебно-методического комплекса по дисциплине «Практический курс английского языка» для студентов 3-4 курса направления 44.03.05 Педагогическое образование / Направленность «Иностранные языки».

### **Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «Практический курс английского языка» относится к вариативной части учебного плана. Для освоения этой дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения курсов «Иностранный язык», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Введение в языкознание», «Основы учебной деятельности в вузе», «Методика преподавания иностранных языков и культур».

**Цель** дисциплины «Практический курс английского языка» – обучение иноязычному устному и письменному общению для решения задач межличностного, межкультурного и профессионального взаимодействия.

**Задачи** изучения дисциплины:

- 1) совершенствование речевых умений аудирования, говорения, чтения и письма;
- 2) расширение словарного запаса студентов;
- 3) развитие навыков речевого моделирования коммуникативной ситуации с учётом индивидуальных, культурных и социальных особенностей партнёра;
- 4) обобщение и систематизация знаний о культурных особенностях Великобритании.

### **Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:**

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия (ОК-5);
- способность и готовность осуществлять рецептивные виды речевой деятельности на изучаемых иностранных языках (ПК-13);
- способность и готовность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках (ПК-14);
- способность и готовность к коммуникации на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями их носителей (ПК-15).

### **В результате освоения дисциплины студент должен:**

*знать:*

- языковые нормы изучаемых иностранных языков (произносительную, графическую, грамматическую, лексическую, стилистическую);
- нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемых языков;
- типологию речевых и языковых ошибок в иноязычном тексте;
- основные приёмы компенсации в условиях дефицита языковых средств при восприятии иноязычного текста;
- критерии оценки различных жанров устной и письменной речи на иностранном языке;
- основные коммуникативные формулы и клише, отражающие нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемых языков;
- дискурсивные стратегии построения текстов различных жанров;
- основные приёмы компенсации в условиях дефицита языковых средств при построении высказывания на иностранном языке;
- базовые социокультурные нормы поведения, принятых в странах изучаемого языка;
- существенные характеристики менталитета населения стран изучаемого языка;
- основные иноязычные эквиваленты названий культурных и страноведческих реалий российского социума;

*уметь:*

- анализировать языковые единицы современного английского языка;
- отбирать языковой инвентарь для активного и пассивного владения;
- выбирать языковые средства и дискурсивные стратегии в соответствии с коммуникативной целью, ситуацией общения и социокультурными традициями носителей английского языка;

- планировать собственное речевое поведение и адаптировать его с учетом социокультурных особенностей участников коммуникации;
- интерпретировать устный и письменный англоязычный текст;
- строить устное и письменное высказывание на английском языке;
- оценивать собственную и чужую речь на английском языке и приёмами коррекции речевых ошибок;

*владеть:*

- набором действий по определению цели восприятия текста;
- схемой выделения существенных характеристик текста, необходимых для его понимания и интерпретации;
- набором действий по анализу и интерпретации устного и письменного высказывания на изучаемых иностранных языках (включая структурирование, компрессию и декомпрессию текста);
- схемой оценивания устного и письменного высказывания на иностранном языке;
- схемой выделения существенных характеристик языковых и речевых явлений и единиц;
- схемой анализа коммуникативной ситуации;
- схемой выбора дискурсивной стратегии;
- схемой выбора языковых средств;
- набором действий по построению устного и письменного высказывания на изучаемых иностранных языках (анализ коммуникативной ситуации, выбор языковых средств, выбор дискурсивных стратегий, построение высказывания);
- схемой оценивания собственной речи на изучаемом иностранном языке;
- схемой компенсации в условиях дефицита языковых средств при построении высказывания на иностранном языке;
- набором действий по анализу и интерпретации текстов на изучаемом иностранном языке с точки зрения их исторического и социокультурного контекста;
- схемой построения высказывания на изучаемом иностранном языке с учётом его социокультурных особенностей;
- схемой сравнения культуры родной страны и стран изучаемого языка;
- набором грамматических форм и конструкций в иноязычном (английском и французском / немецком) тексте;
- набором лексических единиц общеупотребительного и тематического характера на уровне B2 (пассивный словарный запас);
- навыками различных видов аудирования и чтения на изучаемых иностранных языках;
- навыками оценивания чужой речи с позиции языковых норм;
- компенсаторными навыками в условиях дефицита языковых средств при восприятии иноязычного текста;
- навыками грамматического оформления высказывания на изучаемом иностранном языке;
- набором лексических единиц общеупотребительного и тематического характера на уровне B2 (активный словарный запас);
- навыками структурирования, компрессии и декомпрессии текста;
- навыками ситуативного использования коммуникативных формул и клише для осуществления заданных коммуникативных задач на изучаемом иностранном языке;
- навыками построения текстов на изучаемом иностранном языке различной жанровой и стилевой отнесенности;
- навыками оценивания собственной речи на изучаемом иностранном языке
- приёмами компенсации в условиях дефицита языковых средств при построении высказывания на иностранном языке;
- лексическим минимумом ключевых слов социокультурного значения (основные топонимы, прецедентные имена, национально-маркированная лексика);
- навыками анализа и интерпретации текстов на изучаемых иностранных языках с учётом их социокультурного содержания;
- навыками анализа и интерпретации текстов на изучаемых иностранных языках с учётом их социокультурного содержания;
- навыками построения высказывания на изучаемом иностранном языке с учётом его социокультурных особенностей;

иметь опыт:

- анализа лексико-грамматического содержания высказывания на изучаемом иностранном языке;
- аудирования учебных и аутентичных текстов разных жанров на изучаемом иностранном языке;
- извлечения и интерпретации информации учебных и аутентичных текстов разных жанров на изучаемом иностранном языке;
- оценивания чужой речи на изучаемом иностранном языке;
- применения компенсаторных приёмов в условиях дефицита языковых средств при восприятии иноязычного текста;
- общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с правилами речевого этикета и коммуникативной ситуацией;
- создания текстов различных жанров на изучаемом иностранном языке в разных стилях в зависимости от коммуникативных задач;
- структурирования, компрессии и декомпрессии текста на изучаемом иностранном языке;
- ситуативного использования коммуникативных формул и клише для осуществления заданных коммуникативных задач на изучаемом иностранном языке;
- оценивания собственной речи на изучаемом иностранном языке
- использования компенсаторных умений в условиях дефицита языковых средств при построении высказывания на иностранном языке;
- анализа и интерпретации текстов на изучаемом иностранном языке с учётом их социокультурного содержания;
- моделирования ситуаций общения с носителями изучаемого иностранного языка;
- построения высказывания на изучаемом иностранном языке с учётом его социокультурных особенностей;
- планирования собственного речевого поведения и адаптировать его с учетом социокультурных особенностей участников коммуникации;
- сравнения культурных реалий родной страны и стран изучаемого языка.

Таблица 1

**Матрица формируемых дисциплиной компетенций**

<i>Учебные элементы</i>	<i>ОК-4</i>	<i>ОК-5</i>	<i>ПК-13</i>	<i>ПК-14</i>	<i>ПК-15</i>
<b>1. Appearance and character</b>					
1.1. Appearances are deceptive	*	*	*	*	
1.2. Personality begins where comparison ends	*	*	*	*	
1.3. Researching yourself	*		*	*	
1.4. Dealing with different types of people	*	*	*	*	
1.5. Idioms about personality features	*		*	*	*
1.6. National character	*	*	*	*	*
<b>2. Feelings and emotions</b>					
2.1. Control your emotion or it will control you	*	*	*	*	
2.2. Stress	*		*	*	
2.3. Idioms about feelings and emotions	*		*	*	*
2.4. Discussing emotions	*	*	*	*	
2.5. Voicing emotions	*	*	*	*	*
2.6. Expressing emotions: inversion	*		*	*	*
<b>3. Relationships</b>					
3.1. Types of relationships	*		*	*	
3.2. Love and romance	*	*	*	*	
3.3. Family matters	*		*	*	
3.4. Socializing	*	*	*	*	*
3.5. Making small talk	*	*	*	*	*
3.6. Complimenting people	*	*	*	*	*

## Структура и содержание дисциплины

Дисциплина «Практический курс английского языка» изучается с III по IX семестры. Общая трудоемкость дисциплины составляет 28 зачетных единиц – 1008 часов (аудиторная работа 352 часа, из них занятия в интерактивных формах – 68 часов, самостоятельная работа – 467 часов).

Поскольку дисциплина носит практический характер, аудиторная работа может составлять до от 40 до 50% трудоемкости дисциплины. Основной формой организации учебного процесса по данной дисциплине являются практические занятия, которые требуют домашней подготовки в объеме не менее двух часов. Самостоятельная работа предполагает чтение аутентичных художественных текстов, работу по расширению индивидуального словарного запаса, а также закреплению умений и навыков, приобретенных в ходе практических занятий (лексико-грамматические упражнения, тесты, кроссворды). Индивидуальные занятия предусматривают отчет по самостоятельной работе, работу с дополнительными дидактическими материалами, аудиоматериалами и электронными учебными пособиями, выполнение тестовых заданий, консультирование студентов по интересующим их проблемам в рамках учебной дисциплины.

Содержание дисциплины охватывает все основные сферы общения (бытовую, социокультурную, образовательную, профессиональную) и тематически соответствует примерной образовательной программе обучения английскому языку в средней школе (в соответствии с ФГОС ООО, ФГОС С(П)ОО), что помогает обеспечить компетентность выпускника в области преподаваемой дисциплины «Иностранный язык».

Учебная программа дисциплины «Практический курс английского языка» включает следующие модули: *About myself, Working day (I семестр), My flat, Future profession (II семестр) Meals, Shopping (III семестр), Choosing a career, Education, Upbringing, Foreign languages, Travelling, Leisure, Youth Problems (IV семестр), Great Britain, the Russian Federation, London, Surgut (V семестр), Appearance and character, Feelings and emotions (VI семестр), Relationships, Health and sport, Environment (VII семестр), Arts and entertainment, Science and technology (VIII семестр), Law and order, Mass-media, Employment (IX семестр).*

**Образовательные технологии.** Обучение строится на основе системно-деятельностного подхода. Для активизации учебной деятельности обучающихся применяется игровое обучение (ролевая игра, деловая игра), технология критического мышления, проектное обучение (метод проектов), технология портфолио, технология модерации.

Предлагаемое учебно-методическое пособие *People* является составной частью учебно-методического комплекса по дисциплине «Практический курс английского языка» для студентов 3–4 курса направления 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями) / Направленность «Иностранные языки».

Настоящее учебно-методическое пособие охватывает три взаимосвязанных модуля: *Appearance and character, Feelings and Emotions, Relationships*, которые изучаются последовательно и имеют объем по 1,5 ЗЕТ, что, в среднем, составляет по 22 аудиторных часа.

**Цель** каждого из них состоит в совершенствовании коммуникативных умений студентов в области межличностного общения. Каждый модуль посвящён отдельному аспекту этого общения (внутренний мир человека, его проявления в характере и поведении, отношения человека с окружающими его людьми) и состоит из шести учебных элементов (см. таблицу 1).

### Задачи модулей:

1) освоить лексический и фразеологический минимум межличностной сферы общения, а также социокультурные особенности коммуникативного поведения жителей Великобритании в ситуациях межличностного общения;

2) освоить коммуникативные стратегии и нормы речевого (устного и письменного) поведения в ситуациях межличностного общения в англоязычных странах;

3) развивать речевые умения аудирования, говорения, чтения и письма в рамках тематики межличностной сферы общения.

Приложения содержат вспомогательные материалы, которые необходимы при подготовке ряда заданий: список дискурсивных маркеров для письменной и устной речи, методические указания по реферированию статьи на английском языке, список критериев оценивания различных видов работ, профориентационная анкета. В целях осуществления преемственности между языковым материалом младших и старших курсов в приложениях приводятся речевые образцы из основных учебников предыдущих курсов, которые студентам предлагается использовать в своей устной и письменной речи. Применение этих конструкций является обязательным требованием при выполнении ряда заданий.



Использование настоящего учебного пособия предполагает организацию учебного процесса в соответствии с требованиями системно-деятельностного подхода, в рамках которого акцентируется внимание на развитии метапредметных умений обучающихся, формируемых на основе учебных действий с предметным материалом.

Работа по каждому разделу настоящего пособия представляет собой практикум, состоящий из языковых, условно-речевых и речевых упражнений. На первом этапе осуществляется предъявление тематической лексики или её выделение из текстов, далее происходит её семантизация, как правило, беспереводными способами. Следующий блок заданий нацелен на закрепление новой лексики с помощью различных типов лексико-грамматических упражнений (лексические игры, составление собственных упражнений, прямой и обратный перевод, установление соответствия, завершение, решение кроссвордов и т.д.). Далее предполагается включение новой лексики во все виды речевой деятельности (различные виды аудирования и чтения, пересказ и реферирование текстов). Заключительный блок заданий каждого раздела содержит упражнения, стимулирующие творческое применение новых лексических единиц или коммуникативных стратегий в собственной устной и/или письменной речи обучающихся (эссе, составление рассказов, моделирование речевых ситуаций). В состав каждого модуля входит один или несколько учебных элементов, направленных, главным образом, на формирование социокультурной компетенции студентов. Они состоят из заданий, связанных с изучением идиоматики межличностной сферы общения, а также особенностей менталитета носителей английской культуры и их сопоставление с особенностями менталитета носителей русской культуры. Следует отметить, что работая по настоящему учебному пособию, вполне допустимо менять последовательность изучения модулей, сохраняя при этом последовательность учебных элементов внутри каждого модуля. Тем не менее, работа по каждому элементу не требует строгой последовательности и полного покрытия материала и предполагает возможность адаптировать учебный процесс к потребностям группы или отдельных обучающихся. Часть упражнений могут быть использованы для самостоятельной аудиторной работы студентов, а также в качестве вариативных заданий: изготовление карточек с предложениями, составление кроссвордов и упражнений, составление тематических рассказов, реферирование статей из периодических изданий и т.д.

**Аудиторная работа** по дисциплине проводится в форме практических занятий. Поскольку коммуникативная компетенция может формироваться только в процессе коммуникативной деятельности, на каждом занятии предполагается использование интерактивных форм: лексические игры, ролевые игры, дискуссии. Кроме того, важно, чтобы на каждом занятии активизировались различные виды речевой деятельности.

Настоящее учебно-методическое пособие предполагает следующие виды **самостоятельной работы** студентов: работа со словарём, направленная на определение значения лексических единиц, выявление их системных отношений в рамках лексической системы английского языка (синонимы, антонимы), а также подбор русских эквивалентов и вариантов их перевода в контексте; прямой и обратный перевод предложений и текста; составление и решение кроссвордов с тематической лексикой; составление тематических рассказов; моделирование ситуаций общения; аудирование аутентичных текстов; чтение и интерпретация аутентичных текстов; реферирование аутентичных текстов; написание эссе.

Уровень сформированности знаний, умений и навыков студентов проверяется в рамках текущего и рубежного контроля, а также промежуточной аттестации.

**Текущий контроль** предполагает использование различных форм: устный опрос, лексико-грамматический тест, мини-доклады, составление рассказа, ролевая игра, эссе.

**Рубежный контроль** состоит из двух этапов. Первый этап осуществляется в интерактивной форме, а именно, в форме ролевой игры. Студентам предлагается инсценировать ситуацию межличностного общения. Весь процесс является импровизацией, так как роли и участники назначаются случайным образом. Второй этап представляет собой реферирование аутентичной или русскоязычной статьи из периодических изданий по тематике модуля.

**Промежуточная аттестация** проводится в форме комплексного теста, включающего задания по моделированию ситуаций межличностного общения на заданную тематику, а также реферированию текста в рамках тематики межличностного общения.

*Общие требования и критерии оценивания.*

**Критерии оценивания** речевой деятельности обучающихся: адекватная реализация коммуникативного намерения, соответствие языковым нормам (произносительной, грамматической, лексической, стилистической) речи носителей языка, логичность, содержательность, связность, смысловая и структурная завершенность, выразительность, соблюдение естественного темпа говорения (графических норм для письменных работ), соответствие социокультурным особенностям речи носителей языка, аутентичность лексического наполнения речи.

Более подробное описание критериев оценки различных типов устных и письменных высказываний представлено в приложении 4.

**Источниками** материала для данного пособия послужили отечественные и зарубежные учебники, аутентичные тексты из монографии Кейт Фокс *Watching the English*, толковые словари, словари синонимов, тезаурусы, электронные статьи по психологии, периодические издания, Интернет-ресурсы и др.

Данное учебно-методическое пособие направлено на организацию самостоятельной работы обучающихся. В нём представлены содержательные элементы учебного процесса и методические рекомендации по их реализации.

#### **Используемые сокращения**

**AmE** – American English

**BrE** – British English

**e.g.** – for example

**sb** – somebody

**sth** – something